



• F R E E   Y O U R   M I N D .

# "THE SOUL" SPA

MASSAGES & BEAUTYTREATMENTS

## Öffnungszeiten

- Behandlungsbereich von 12.00 bis 19.00 sowie nach Vereinbarung
- Fitness + Pool von 09.00 bis 19.00
- Sauna von 15.00 bis 19.00

## Orari di apertura

- Zona trattamento dalle 12.00 alle 19.00 e su appuntamento
- Fitness + piscina dalle 09.00 alle 19.00
- Sauna dalle 15.00 alle 19.00

## Hours of Operation

- Treatment area from: 12:00 to 19:00 or by appointment
- Fitness + Pool From: 09:00 to 19:00
- Sauna from: 15:00 to 19:00

## Sich Zeit nehmen

Damit Ihr Behandler sich individuell auf Ihre Anwendung vorbereiten kann und Sie Ihre volle Behandlungszeit genießen können, bitten wir Sie, ca. 10 Min. vor Beginn im Vorraum des Wellnessbereiches zu erscheinen. Aus Respekt gegenüber den nachfolgenden Gästen bitten wir um Verständnis, dass bei Verspätung Ihrerseits diese von der Behandlungszeit reduziert wird.

## Bekleidung

Bitte kommen Sie zu Ihrer Anwendung im Bademantel. Um Ihre Intimsphäre zu schützen, offerieren wir Ihnen bei jeder Behandlung einen Einmalslip und arbeiten mit verschiedenen Abdecktechniken.

## Poolbereich/ Saunabereich

Bitte tragen Sie im Poolbereich Badebekleidung. Im Saunabereich bitten wir Sie aus hygienischen Gründen, keine Kleidung zu tragen. Der Poolbereich ist auch Familienbereich.

## In den Ruhebereichen bitten wir Sie die absolute Ruhe zu respektieren.

Wir bitten Sie Ihre Absage mindestens einen Tag vorher mitzuteilen. Bei kurzfristiger Absage oder Nichterscheinen zum gebuchten Termin erlauben wir uns den vollen Behandlungspreis zu berechnen.



### Fate con calma

Affinché il terapeuta possa prepararsi per il vostro trattamento personalizzato e voi possiate godere dell'intera durata del trattamento, vi preghiamo di venire nell'anteprima circa 10 minuti prima dell'orario di inizio fissato. Per rispetto nei confronti degli ospiti che vengono dopo di voi, in caso di ritardo la durata del trattamento verrà ridotta di conseguenza.

### Abbigliamento

Vi preghiamo di presentarvi al trattamento in accappatoio. Per proteggere la privacy, in ciascun trattamento viene offerto un indumento intimo usa e getta, mentre il terapeuta usa tecniche diverse per non esporre le parti intime.

### Zona piscina / zona sauna

All'interno della zona piscina si prega di indossare il costume da bagno. Nella zona sauna, per motivi igienici, si prega di non indossare indumenti. La zona piscina è un'area anche per famiglie. Si prega di fare in modo che nelle zone di riposo sia mantenuto un assoluto silenzio.

In caso di cancellazione, Vi preghiamo cortesemente di informarci almeno un giorno prima. Nel caso di disdetta a breve termine siamo costretti ad addebitarVi il costo del trattamento prenotato.

### Be on time

To ensure that your treatment specialist can prepare your custom treatment and that you can enjoy your full treatment time, we kindly request that you arrive at the spa reception about 10 minutes before the start of your treatment. Out of respect for other guests, we ask that you understand that if you are late to your treatment, it will result in a reduction of your treatment time.

### Clothing

Please come to your treatment in a bathrobe. To protect your privacy, we offer a single-use garment for each treatment and work with various masking techniques.

### Pool / Sauna Area

Please wear swimsuits in the pool area. In the sauna area, we request that you not wear clothing for hygienic reasons. The pool area is also a family area. We ask for your consideration in maintaining absolute peace and quiet in the relaxation areas.

We ask you to inform us of your cancellation at least one day in advance. In the event of a short-term cancellation or no-show on the booked appointment, we allow ourselves to charge the full treatment price.

## Classic Massages

### Ganzkörpermassage

Die klassische und wohltuende Massage löst Blockaden, spendet Energie, gute Laune und lässt nebenbei, durch die Anregung der Durchblutung, die Haut schöner werden.

### Massaggio completo del corpo

Il massaggio classico è lenitivo, scioglie le contratture, dona energia, buon umore e tramite la stimolazione della circolazione, la pelle diventa più bella.

### Full body massage

The classic and soothing massage dissolves blockages, provides energy, good mood and as it stimulates the blood circulation the skin gets more beautiful.

**50MIN | € 62,00**

### Rücken - und Beinmassage

Diese beliebte Massage umfasst Ihren gesamten Rücken (einschließlich der Lendenwirbelsäule und des Nackens) und Ihrer Beine. Ideal nach einem langen Skitag oder Wandertag.

### Massaggio schiena e gambe

Questo massaggio popolare comprende tutta la schiena (tra cui la colonna vertebrale, il collo e la zona lombare) e le gambe. Ideale dopo una lunga giornata di sci.

### Back and leg massage

This popular massage includes your entire back (including the lumbar spine and neck) and your legs. Ideal after a long day of skiing or hiking.

**50MIN | € 70,00**

## Ayurvedische Sportmassage mit Gebirgsarnika

Diese wohlende Massage ist ideal nach dem Sport. Sie beruhigt und belebt die Muskeln und hilft das Risiko von Verletzungen oder Muskelschmerzen zu verringern bzw. vorzubeugen.

## Massaggio sportivo ayurvedico con arnica alpina

Eseguito dopo l'attività sportiva ha un'azione defaticante, rilassante per la muscolatura. Aiuta a ridurre o prevenire il rischio di lesioni o dolori muscolari.

## Sport massage with alpine arnica

This pleasant massage calms and revitalizes after sport activities. It helps to reduce or prevent the risk of injury or muscle pain.

50MIN | €68,00

## Ayurvedische Sportmassage mit Gebirgsarnika

Fuß und Bein Massage

## Massaggio sportivo ayurvedico con arnica alpina

Piedi e gambe

## Ayurvedic Sport massage with alpine arnica

Foot and Leg

25MIN | €45,00



## Aroma Relax Massage

Die Ganzkörpermassage wird mit einem wohlriechenden entspannend wirkenden Aromaöl durchgeführt. Sanfte Massagebewegungen, unter mittlerem Massagedruck bringen Sie zum Entspannen und Erholen.

## Massaggio Aroma Relax

Il massaggio per tutto il corpo viene eseguito con un olio aromatico profumato e rilassante. Movimenti delicati di massaggio, sotto moderata pressione ci aiutano a rilassare e distendere.

## Aroma Relax massage

The full-body massage is carried out with a fragrant, relaxing aromatic oil. Gentle massage movements, under moderate pressure will help you to relax and chill.

**50MIN | € 65,00**



## Lymphstimulierende Ganzkörpermassage

Die sehr sanfte und leicht pumpende, drainierende Massage mildert Schwellungen und regt sanft die Gewebsentschlackung und Entgiftung. Auch für Schwangere geeignet.

## Massaggio linfodrenante ayurvedico

Attraverso manovre delicati si attiva il sistema linfatico, si sciogliono i ristagni di liquido sotto la cute e si favorisce il deflusso di tossine e sostanze nocive, anche adatto per donne in dolce attesa.

## Lymphatic full body massage

The very gentle and slightly pumping, draining full body massage relieves swelling and stimulates tissue cleansing and detoxification. Also suitable for pregnant woman.

**50MIN | € 55,00**

## Fußreflexzonenmassage

Die Reflexzonen an den Füßen werden mit leichtem Druck stimuliert. Diese aktivierende Massage beeinflusst den gesamten Körper und seine Funktionen.

## Massaggio plantare

Le zone di riflesso sui piedi sono stimolate con una leggera pressione. Questo massaggio attivante influisce su tutto il corpo e le sue funzioni.

## Foot Reflexology

Gentle pressure is applied to the zones and reflex areas of the feet to stimulate the body as a whole as well as its individual functions.

**45MIN | € 60,00**

## Rückenmassage

Diese beliebte Massage umfasst Ihren gesamten Rücken, einschließlich der Lendenwirbelsäule und des Nackens. Sie löst Verspannungen im Rücken und Nackenbereich.

## Massaggio schiena decontratturante

Questo massaggio è molto amato, include tutta la schiena, tra cui anche la colonna vertebrale, il collo e la zona lombare. Scoglie le contratture nella schiena e nella zona della nuca.

## Back massage

This popular massage includes your entire back, including the lumbar spine and neck. It relieves tension in the back and neck area.

25 MIN | € 40,00

## Fuß - & Beinmassage

Gönnen Sie sich eine tiefgreifende erdende Beinmassage, welche das Gewebe lockert, die Durchblutung wieder in Fluss bringt und den Kopf frei macht. Für vitale, erholte und entspannte Füße und Beine.

## Massaggio ai piedi e gambe

Regalatevi un massaggio profondo alle gambe che aiuta a rilassare i tessuti, a riattivare la circolazione e a liberare la mente. Per gambe e piedi vitali, rilassati e recuperati.

## Feet and leg massage

Pamper yourself with a deep earthy leg massage that loosens the tissue, brings back the blood circulation and makes the head clear. For healthy, recovered, and relaxed feet & legs.

25 MIN | € 40,00

## Facial Massages

### Gesichts – und Kopfmassage

Wohltuende, stressabbauende Massage. Eine Gesichts- und Kopfmassage kann nachhaltig Kopfschmerzen lindern und zu körperlichem Wohlbefinden führen.

### Massaggio olistico al viso e testa

Lenitivo, massaggio anti stress. Un massaggio viso e testa può permanentemente alleviare mal di testa e portare al benessere fisico.

### Facial and head massage

Soothing, stress-relieving massage. A facial and head massage can permanently relieve headaches and lead to physical wellbeing.

25MIN |€ 40,00



## Special Massages

### „The Soul“ – All In One

Aroma Massage mit dem 31 Kräuteröl. Eine Kombination aus ganzheitlichen Techniken die sich mit dem Erreichen des psychophysischen Gleichgewichts anfreunden. Eine einzigartige Mischung aus Wissenschaft und alten Weisheiten (traditionelle chinesische Medizin, Ayurveda, Schamanismus), die dem Geist und dem Körper Wohlbefinden verleiht und die Seele durch eine tiefe energetische Reinigung beruhigt: eine Welle aus Licht und Liebe, die das Instrument dazu bringt, seine eigene Musik zu komponieren.

### “The Soul” – All In One

Massaggio con olio aromatizzato alle 31 erbe balsamiche.

Una combinazione di tecniche olistiche che ammirano al raggiungimento dell'equilibrio psicofisico. Una miscela unica di conoscenze scientifiche e di antica saggezza (Medicina Tradizionale Cinese, Ayurveda, Sciamanica),

che dona benessere alla mente e al corpo, sollevando l'anima attraverso una profonda purificazione energetica: un'onda di luce e amore che accorda il strumento per comporre la propria musica.

### “The Soul” – All In One

Aroma massage with the 31 herbal oil. A combination of holistic techniques that make friends with achieving psychophysical balance. A unique blend of science and ancient wisdom (traditional Chinese medicine, Ayurveda, shamanism) which gives well-being to the mind and body and calms the soul through a deep energetic cleansing: a wave of light and love that causes the instrument to compose its own music.

**60MIN | € 75,00**

## Dynamic Recreation Rückenmassage mit Schröpfgläser

Diese Massage ist eine aufbauende Rückenbehandlung. Klangschalen und Schropfgläser lösen Verspannungen der Rückenmuskulatur und verbessern die Wirbelsäulen – Dynamik.

## Dynamic Recreation Massaggio schiena con coppette

Le tecniche con campane tibetane e coppettazione allentano la tensione dei muscoli della schiena e migliorano la dinamica della colonna vertebrale.

## Dynamic Recreation back massage with cupping

The techniques with Tibetan bells and cupping loosen the tension of the back muscles and improve the dynamics of the spine.

50MIN | € 75,00



## Hot Stone Massage

Die Energiezentren des Körpers werden mit angenehm warmen Basaltsteinen stimuliert, die Lymphaktivität und die körpereigene Entgiftung gestärkt. Genießen Sie außergewöhnliche Tiefenwärme und wohlduftende Aromaöle

## Massaggio Hot Stone

Stimola il sistema linfatico e la disintossicazione del corpo, influenzando positivamente i centri energetici con pietre basaltiche riscaldate. Godetevi la straordinaria sensazione di calore e la fragranza degli oli aromatici.

## Hot Stone Massage

Stimulates the lymphatic system and detoxification of the body, influencing the energy centres with pleasantly warm basalt stones. Enjoy the extraordinary feeling of warmth and the fragrance of aromatic oils.

**50MIN | € 75,00**

## Kerzenmassage

Sinnliches Massageritual aus der ayurvedischen Tradition. Das warme Öl aus der Massagekerze ist reich an feuchtigkeitsspendenden und nährenden Wirkstoffen für eine schöne, glatte Haut. Kerzenlicht, Wärme und Aromen unterstützen den Weg zurück zu Ihrem inneren Gleichgewicht.

## Candle Massage

Rituale di massaggio sensuale della tradizione ayurvedica. L'olio caldo della candela da massaggio è ricco di principi attivi idratanti e nutrienti per una pelle bella e liscia. La luce della candela, il calore e gli aromi favoriscono il ritorno all'equilibrio interiore.

## Candle Massage

Sensual massage ritual from the Ayurvedic tradition. The warm oil from the massage candle is rich in moisturizing and nourishing active ingredients for beautiful, smooth skin. Candlelight, warmth and aromas support the path back to your inner balance.

**50MIN |€ 75,00**



## Inner Balance Chakra Behandlung

Ein freier Geist und ein entspannter Körper führen Sie zu Ihrer inneren Mitte. Sanft duftende, reine Chakra Öle, energetisch geführte Massagegriffe und der gezielte Einsatz von Edelsteinen auf Ihren 7 Energiezentren ermöglichen eine tiefgreifende Entspannung.

## Inner Balance Chakra Trattamento

Il vostro percorso per raggiungere armonia ed equilibrio interiore. Una composizione di oli puri aromatici e cristalli utilizzati per il massaggio sui 7 punti energetici principali, dona un profondo relax e bilanciamento energetico.

## Inner Balance Chakra Treatment

Your personal way to harmony and inner balance. This composition of gently-scented, pure chakra oils, targeted massage strokes acting on your 7 energy centers and the use of gemstones have a deeply relaxing effect.

**50MIN | € 70,00**

## Lomi Lomi Nui Massage

Eine traditionelle hawaiianische Ganzkörpermassage, die Ihre Körperenergie wieder zum Fließen bringt. Die sanften Berührungen wirken ausgleichend, stressbefreien und beruhigend auf Körper, Geist und Seele.

## Massaggio Lomi Lomi Nui

Un massaggio tradizionale hawaiano si effettua su tutto il corpo con movimenti delicati e sensuali che ricordano il movimento delle onde del mare. Questa tecnica fa scorrere di nuovo l'energia del corpo in modo bilanciato. I tocchi delicati hanno un effetto equilibrante, antistress e calmante su corpo, mente e anima.

## Lomi Lomi Nui Massage

A traditional Hawaiian full body massage that gets your body energy flowing again. The gentle touches have a balancing, stress-relieving and calming effect on body, mind, and soul.

**50MIN | € 70,00**



# **JUST FOR kids**

## Relax Massage für die Kleinen

Beruhigende Massage mit aromatischen Ölen,  
schonend für die Haut der Kinder.

(Anwesenheit eines Elternteiles erforderlich)

## Massaggio olistico relax per bambini

Massaggio delicato con olio aromatico che dona  
benessere e relax ai piccoli gioielli della casa.  
(richiesta la presenza di un genitore)

## Relax Massage for Kids

Calming massage with aromatic oils, suitable for  
young skin.

(The presence of a parent is necessary)

20MIN I € 30,00

